**

TRIBUNALE ORDINARIO DI BRESCIA

-----------------------------------------------------

***INDICAZIONI PRATICHE***

* *Le perizie e le traduzioni vanno giurate dallo stesso tecnico o interprete che le ha redatte;*
* // *"VERBALE DI GIURAMENTO", la cui formula è riportata nella pagina seguente, deve essere trascritto alla fine della perizia o della traduzione e prima degli eventuali allegati, applicando il relativo timbro, compilato dal perito con il proprio nome, cognome e gli estremi del documento di identità; (nel caso di perizia redatta al computer, è consentito riprodurre alla fine della stessa, prima degli eventuali allegati, il "Verbale di giuramento", identico al timbro, con inseriti i dati relativi al perito);*
* / *fogli della perizia o della traduzione, del giuramento e degli eventuali allegati, devono essere uniti mediante spillatura, rilegatura, od altro;*
* *il perito o l'interprete deve "autenticare" la perizia o la traduzione, apponendo la propria firma e timbro nelle congiunzioni dei fogli, ad eccezione della pagina che contiene il solo giuramento.*

*(N.B.: la numerazione delle pagine, tutte timbrate e firmate dal perito o dall'interprete, sempre esclusa la pagina del giuramento, sostituisce la firma sulla congiunzione dei fogli).*

***"MARCHE DA BOLLO"***

* *1 marca da bollo da € 16,00 ogni 4 pagine compreso il verbale;*
* *se gli allegati vengono collocati prima del verbale di giuramento si applica la disciplina fiscale del punto precedente;*
* *marche da applicare sugli eventuali allegati della perizia:*

*€ 2,00 su ciascun allegato “elaborato originale” del perito (per es.: € 2,00 per ciascun disegno, € 2,00 per ciascuna fotografia, anche se riprodotta in fotocopia, ecc.)*

*€ 2,00 ogni 100 righe nell’ipotesi che l’allegato contenga elenchi, calcoli, computi metrici, ecc.*

*€ 2,00 su ciascuna fotocopia di documenti rilasciati da altri uffici, se autenticata dal perito con timbro originale e firma.*



TRIBUNALE ORDINARIO DI BRESCIA

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Verbale di giuramento di perizia/traduzione

L'anno 20 addì del mese di

Avanti al sottoscritto Cancelliere del sopraindicato Tribunale è comparso:

il sig. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

e residente in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_via\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_n. \_\_\_\_\_\_\_

identificato con \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

rilasciata da \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

il quale chiede di prestare il giuramento dell’allegata perizia stragiudiziale / traduzione.

Il Cancelliere, previe le ammonizioni di legge, invita il comparente al giuramento di rito che egli presta ripetendo:

*"Giuro di avere bene e fedelmente proceduto nelle operazioni che mi sono state affidate al solo scopo di far conoscere la verità".*

L.C.S.